

УДК 378.37.062.3.811

## **РОЛЬ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» В ПРОЦЕССЕ АДАПТАЦИИ СТУДЕНТОВ МЛАДШИХ КУРСОВ В СОЦИОКУЛЬТУРНОМ ПРОСТРАНСТВЕ ВУЗА**

**Ключевые слова:** адаптивное пространство, субъект-субъектные отношения, силабус, психологическая и мотивационная готовность к сотрудничеству.

**Долгова Е.Г.**

старший преподаватель  
Филиала Донского государственного  
технического университета в г. Волгодонске

Учебно-воспитательный процесс в университете нацелен на формирование социально зрелого человека. Это означает, что: а) он должен брать на себя ответственность при принятии и выполнении совместных решений; б) участвовать в развитии и регулировании демократических институтов общества в) понимать и принимать многообразие культур и национальных традиций; г) владеть новыми технологиями, осуществлять инновационную деятельность; д) уметь адаптироваться в условиях глобализации проблем и изменчивости современного мира; е) обладать желанием учиться всю жизнь, совершенствуя профессионализм и развивая свою личность и человеческие качества [1, с. 108].

По сути дела, происходит переход от технократической модели образования к модели социокультурной, когда в центр всего образовательного процесса ставится человек.

Самыми важными составляющими социокультурной парадигмы мы считаем: а) развитие субъект-субъектных (демократических) форм общения со студентами; б) утверждение принципов педагогики сотрудничества; в) стимулирование активности студентов в учебной, научно-исследовательской и внеучебных областях; г) сохранение лучших традиций, сложившихся в вузе, и культивацию новых традиций.

В свете смены парадигм особенно актуальным становится вопрос о создании системы адаптации студентов младших курсов в социокультурном образовательном пространстве вуза, ведь именно от того, насколько быстро пойдут адаптационные процессы, насколько легко вчерашний школьник сможет выработать оптимальный режим учебной деятельности и навыки работы, насколько быстро он обретет новых друзей, зависит не только его успех в овладении профессиональными знания-

ми и умениями, но и его социально-психологическое, психическое и соматическое благополучие. Поэтому столь важным оказывается вопрос об оказании помощи студентам в最难нейшем и противоречивом процессе становления личности на новой ступени ее социального развития.

Образовательное пространство вуза мы рассматриваем как естественное и необходимое сочетание разных пространств жизнедеятельности субъекта обучения: требований к учебе и условий места обучения, особенности взаимодействия с партнерами по совместной деятельности в контактных социальных группах (однокурсники, преподаватели, администрация) и меры интеграции, идентификации субъекта со студенческой группой, с социально-культурным пространством вуза в целом.

Необходимо отметить, что адаптация субъекта к среде подразумевает не только пассивное приспособление к условиям среды, не просто поддержание равновесия (гомеостаза, стабильности, устойчивости, уравновешенности), но и возможности и психологические условия активного взаимодействия человека со средой. Это преобразующее, преодолевающее взаимодействие проявляется как выбор пути, траектории развития человека как субъекта жизнедеятельности, как изменение отдельных условий, отношений и качеств взаимодействующих с ним других людей, социальных и культурных норм, а также как изменение, преобразование и развитие собственных отдельных качеств и целостных функциональных преобразований.

Мы считаем, что огромным адаптивным потенциалом обладает дисциплина «Иностранный язык», так как именно эта дисциплина имеет широкие возможности в организационно-содержательном, культурном, интегративном, социальном и профессиональном плане.

Реформирование высшей школы, радикальные изменения, происходящие в российском обществе, связанные с интеграцией России в мировое образовательное пространство, необходимость международного сотрудничества в решении глобальных и региональных проблем резко повышают роль и значение подготовки высококвалифицированных специалистов с развитыми коммуникативными способностями, определенным багажом знаний, умений и навыков, обладающих творческим опытом и самостоятельностью мышления. Достижение студентами мирового уровня общей и профессиональной культуры, их потребность в коммуникативном и интеллектуальном развитии нашли свое отражение в Законе Российской Федерации «Об образовании» и в Государственном образовательном стандарте.

В учебном процессе по иностранному языку фактически происходит формирование многоязычной личности, вовравшей в себя ценности родной и иноязычных культур, поэтому столь необходимо развитие таких личностных качеств, как толерантность, готовность и открытость к межкультурной коммуникации. При этом обучение иностранному языку происходит в специфических условиях взаимодействия двух языков и двух культур (русской и иностранной), что позволяет говорить о явлениях полилингвизма и поликультуризма. Под полилингвизмом понимают способность человека использовать два и более языков как средство коммуникации в большинстве ситуаций и способность переключаться с одного языка на другой в случае необходимости; поликультуризм представляет собой способность человека действовать в соответствии с нормами и правилами, принятыми в данной культурной общности, и способность переключаться на другие модели поведения в случае необходимости.

Традиционно человек вступает в мир как носитель идеалов, ценностей, верований, норм поведения собственного народа. Поликультурное образование составляет интегративную часть общего образования и ориентировано на формирование индивида, готового к активной созидательной деятельности в развивающейся поликультурной и многонациональной среде, сохраняющего свою социально-культурную идентичность, стремящегося к пониманию других культур, уважающего иные культурно-этнические общности, умеющего жить в мире и согласии с представителями разных национальностей, рас, верований. Поэтому необходима такая организация процесса обучения, чтобы иностранный язык изучался как феномен национальной культуры другого народа. Это поможет студентам осознать различия менталитета разных народов через сравнение явлений иностранного языка с родным языком, воспитает у них культуру общения, принятую в современном цивилизованном мире [4, с. 50].

Значительная гибкость организационно-деятельностной и содержательной структуры, вариативность информационных и методических компонентов существенно расширяют адаптивные возможности иностранного языка:

1. Анализ социокультурных характеристик страны изучаемого языка, таких как история, литература, искусство, традиции и реалии жизни, вычленение межэтнических и инвариантных компонентов и их сравнительно-сопоставительный анализ способствуют повышению гуманитарной грамотности и поликультурной толерантности студентов, развитию их эмоциональной сферы и формированию эстетических потребностей, оценочно-эмоционального отношения к миру, способствуют осознанию глубокой взаимозависимости и взаимообусловленности жизни всех людей планеты, ценности и смысла человеческой

жизни, уникальности личности, ее прав и ее свободы.

2. Аппликативность иностранного языка способствует увеличению адаптивности и ориентационных способностей человека в современном мире высокодинамичных технологий и расширяющихся информационных полей.

3. Оптимизация содержательной структуры иллюстративного материала способствует формированию и генерализации профессионального и социального уровня мышления.

4. Интегративно-деятельностная направленность текстов, знакомящих как с глобальными, общепланетарными, так и с региональными проблемами и путями их разрешения, формирует масштабность, глобализм мышления и широту кругозора.

5. Аксиологический и культурологический подход к содержательной и организационно-деятельностной структуре занятий способствует формированию системы нравственных качеств личности и ее ценностных ориентиров.

6. Использование при изучении иностранного языка методологии гуманистического познания позволяет формировать целостное видение мира с учетом многообразия и многовариативности связей, что способствует преодолению технократизма мышления.

7. Использование креативных методов обучения, предметно-методических и ролевых игр способствует развитию творческих, адаптационных и коммуникативных качеств личности.

8. Применение историко-сопоставительного метода, учитывающего регионально-национальный компонент, способствует интеграции национального самосознания обучаемых в систему общемировых культурных ценностей.

9. Аналитический разбор языковых систем родного и иностранного языков способствует развитию логико-аналитических умений и навыков, что являет-

ся неотъемлемым аспектом деятельности современного специалиста.

10. Сравнительно-сопоставительное исследование провербального материала иностранного и родного языков способствует осознанию нерасторжимого единства любой национальной культуры и общечеловеческих ценностей.

Логика использования изучения иностранных языков для целей гуманитаризации профессионального образования должна учитывать специфику получаемого знания, его аксиологическую ориентацию, принципиально диалогичный характер и особое значение процессуальной интерпретации. В процессе организации образовательной деятельности студентов мы ориентировались на следующие принципы:

1. Принцип поэтапности и усложнения обучения, который включает в себя разработку концептуальных основ организации целостного и непрерывного дидактического процесса в современном вузе.

2. Принцип развития, отражающий объективные тенденции, связанные с изменениями, происходящими в системе образования, инновациями в обучении иностранному языку, новыми учебно-методическими разработками.

Благодаря тому, что изучение иностранного языка в вузе осуществляется в малых группах, комплекс педагогических условий, реализующих адаптивность процесса обучения иностранному языку в выделенных направлениях, состоит в том, что обеспечиваются:

- диагностика готовности студентов школьного отделения к овладению профессией;
- коррекция и развитие тех качеств, недостаточный уровень развития которых препятствует успешному обучению, осуществляемые самим студентом на основе методических указаний преподавателей или на специально организованных тренингах с опо-

рой на результаты предварительно проведенных обследований;

- компенсация тех качеств, которые принципиально не поддаются коррекции (например, свойства темперамента) или коррекция их требует очень больших усилий, за счет развития других качеств и выработки оптимального для данного студента индивидуального стиля учебной (в будущем профессиональной) деятельности;
- прогноз успешности обучения;
- построение индивидуальной образовательной траектории;
- индивидуализация и дифференциация самого процесса обучения за счет:
  - а) варьирования скорости (темпа) подачи материала и уровня его сложности;
  - б) выбора ведущей модальности для передачи информации;
  - в) учета индивидуальных особенностей учащегося при выборе педагогом средств, методов и организационных форм обучения;
  - г) выбора форм поощрения и наказания;
  - д) выбора частоты и конкретных приемов педагогического контроля;
  - е) установления с учащимся разного уровня отношений по показателям формальности или доверительности;
- модернизация содержания изучения иностранного языка, повышение его информативной емкости;
- применение активных методов и форм обучения, интенсивных ориентационно-ценостных технологий в учебном процессе;
- усиление внутренней мотивации учения, актуализация субъективной позиции личности студента на основе развития ценностного отношения к познанию;
- включение студентов в различные виды аудиторной и внеаудиторной деятельности.

При этом гуманитарно-адаптивная направленность в обучении будет присутствовать в том случае, если следовать соответствующей педагогической стратегии, когда реализуется не субъект-объектная модель взаимодействия, при которой педагог выступает с авторитарных позиций, а модель субъект-субъектного взаимодействия педагога и студента, когда в процессе обучения происходит диалог, интенсифицирующий интеллектуальную и духовную деятельность обоих участников коммуникативного процесса.

Для реализации субъект-субъектных отношений между преподавателем и студентами нами на базе филиала Донского государственного технического университета в г. Волгодонске был внедрен студенческий план-конспект, или силлабус, который, на наш взгляд, является одним из самых перспективных мероприятий в плане делегирования полномочий по выработке собственной образовательной траектории в рамках социокультурной парадигмы образования.

В американской и европейских системах образования преподаватели и студенты давно привыкли к наличию подобного документа. В российском образовательном пространстве идея внедрения подобного документа принадлежит профессору Пермского государственного технического университета М. Гитману. *Syllabus* представляет собой своеобразный план-проспект учебного курса, предназначенный именно для студента и имеющий целью помочь в организации его учебной деятельности. Новый документ должен информировать студента о том, какие качества у него могут быть сформированы в результате освоения дисциплины, а также о том, что, как и когда он должен для этого сделать. В этом документе должна быть обязательно представлена информация о том, когда студент может получить индивидуальную

консультацию и помочь преподавателя. Передача этого документа в пользование студентам позволит сделать шаг от состояния соподчинения между педагогом и студентом к модели равноправного сотрудничества, а также позволит без межличностных конфликтов адаптироваться в социокультурном пространстве вуза. При этом их отношения будут четко регламентированы, что пойдет на пользу обоим. Такого рода документ определил начальные и граничные условия продвижения студента по волнам учебного процесса и дал ему возможность самостоятельно распределять время, силы и интенсивность своей работы. Таким образом, студент превращается из кораблика, который тянут на веревочке, в субъект образовательной деятельности [2, с. 43].

Очевидно, что однообразие методов обучения, без учета индивидуальных особенностей обучаемых, снижает эффективность обучения, игнорирует способы приобретения знаний и оперирование уже сформированными навыками и умениями. Опираясь на современные представления о том, что студенты с разными типологическими свойствами нервной системы используют разные стратегии и тактики овладения иностранным языком в одних и тех же условиях обучения, мы считаем необходимым условием обучения иностранному языку использование личностно ориентированной системы обучения, создающей условия для полноценного проявления и развития личностных функций субъектов учебного процесса. Поэтому обязательным элементом учебного процесса по иностранному языку нам представляется создание психологически комфортных условий, благоприятствующих развитию и совершенствованию личности студента, способного мотивированно и осознанно учиться, приобретая лингвистическую, коммуникативную и социокультурную компетенции для

иноязычного общения в практической и интеллектуальной деятельности.

Психолого-педагогическое тестирование побудило нас к созданию дифференцированных групп студентов на основе уровня владения иностранным языком и преобладающих мотивов в обучении. Подобная дифференциация позволила определить стартовый уровень, с которого можно учить дальше, дала возможность определить объем и методы обучения и более продуктивно, на основе данных о психологических особенностях студентов, осуществлять индивидуально-личностный и деятельностный подходы в образовании.

Наряду с учетом индивидуально-личностных особенностей студентов, оказанием им индивидуальной помощи на консультациях, адаптивные возможности дисциплины «Иностранный язык» реализуются в применении коллективных форм обучения (подготовка рефераторов и сообщений с презентациями, участие в коллективных деловых играх, постановка театрализованных представлений и организация тематических вечеров). Мы, вслед за А.А. Леонтьевым, считаем, что именно эти формы оказывают самое мощное воздействие на личностные характеристики студентов. «Применение групповых коллективных форм обучения иностранному языку создает в учебном коллективе такой психологический климат, который способствует формированию личности через систему положительного межличностного восприятия» [5, с. 79].

Как показал ряд проведенных психолого-педагогических тестов и опросов, этот климат непосредственно влияет на эффективность совместной деятельности и на обеспечение требуемого уровня общения, которое в значительной мере способствует становлению и раз-

витию студенческого коллектива. В то же время, что не менее важно для учебной деятельности и профессионального становления студента, происходит активизация резервных возможностей каждого отдельного студента. Это касается как мышления, так и памяти, восприятия и других когнитивных процессов. Повышается общая работоспособность, обеспечивается эмоциональная и мотивационная готовность к деятельности [3, с. 292].

В заключение хотелось бы сказать, что преобразование высшей школы, создание адаптивного пространства немыслимо без смены ориентиров преподавательского состава, который играет одну из ключевых ролей в образовательном процессе. Ведь именно от того, насколько быстро преподаватели поймут необходимость преобразований и предпримут шаги к их осуществлению, от их готовности увидеть в лице студента субъекта совместной деятельности в сфере образования, от готовности оказать помощь в адаптации и профессиональном становлении зависит успех реформирования высшей школы.

#### ***Литература***

1. Балицкий, А. Гуманизация и гуманитаризация образования / А. Балицкий // Высшее образование в России. 2007. № 2.
2. Гитман, М. План-проспект курса для студентов, или Что такое syllabus / М. Гитман // Высшее образование в России. 2007. № 10.
3. Леонтьев, А.А. Язык и речевая деятельность в общей и педагогической психологии / А.А. Леонтьев. Воронеж: МОДЕК, 2001.
4. Чеджемова, Н.М. Психолого-педагогические аспекты гуманизации высшего образования средствами иностранного языка / Н.М. Чеджемова. Владикавказ: Изд-во Сев.-Осет. гос. ун-та, 2004.
5. Шемякина, Г.М. Влияние различных форм организации учебного процесса на формирование коллективистских качеств личности / Г.М. Шемякина // Русский язык за рубежом. 1981. № 4.